

ATTESTATION DE CONTRÔLE
INSPECTION CERTIFICATE

L'industriel (ou l'organisme d'entretien) déclare, que lors de la fabrication du moteur complet et lors de chaque séjour de ce moteur en usine pour intervention d'entretien, toutes les dispositions réglementaires sont respectées et toutes les informations mentionnées par eux dans le livret à cette occasion sont exactes.

The manufacturer (or maintenance organization) declares that, during the complete engine manufacture and during each stay of this engine at the factory for maintenance operation, all prescribed rules are met and any information mentioned by them in this log book at this occasion is correct.

Lors de chaque livraison du moteur à l'utilisateur, l'Industriel (ou l'organisme d'entretien) certifie et l'Autorité Compétente approuve, par une Attestation de Contrôle datée et signée, que ce moteur :

- a été assemblé et essayé conformément au dossier d'entretien,
- a reçu les modifications et services bulletins mentionnés sur la page de la section A, sur les fiches matricules des modules (si modulaire) et sur les fiches matricules des accessoires suivis
- répond bien aux renseignements divers explicités sur l'Attestation de Contrôle et en d'autres sections du livret, résultant de son séjour en usine,
- a été stocké comme indiqué sur l'Attestation de Contrôle,
- peut-être mis en service sous réserve du respect des consignes des Manuels d'Entretien,
- peut-être mis en service sous réserve du respect des Consignes de Navigabilité reprises dans les Service Bulletins (pour les moteurs civils uniquement).

At each delivery of an engine to the operator, the Manufacturer (or maintenance organization) certifies and the Competent Authority approves, by signed and dated Inspection Certificate (both sides of the sheet hereafter), that the engine:

- was assembled and tested in accordance with the Maintenance Manual,*
- has been submitted to the modifications and Service Bulletins mentioned on the page - section A, on the module log cards (if modular) and on the exchangeable supply log cards,*
- meets the various information indicated on the Inspection Certificate and in other sections of the log book, resulting from its stay in factory,*
- has been stored as indicated on the Inspection Certificate,*
- can be run provided that the Maintenance Manual Instructions are complied with,*
- can be run provided that the Airworthiness Directives set out in the Service Bulletins are complied with (for civil engines only).*

A	Moteur / Engine ARRIEL 2 - C1	S/N 24593
---	----------------------------------	--------------

ATTESTATIONS DE CONTRÔLE ET DE STOCKAGE
INSPECTION AND STORAGE CERTIFICATE

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS / REMARKS	
<p>Inscrire les remarques ou réglages éventuels utiles à l'utilisateur, qui concernent le moteur complet ou ses éléments non modulaires. <i>Note remarks or possible settings useful to the operator, which are relevant to the complete engine or its non modular items.</i></p>	
<p>Composition du moteur suivant Conf. N° : <i>Engine constitution according to Conf. N° :</i></p>	
<p>Dérogation(s): <i>Concession(s) :</i></p>	
<p>Masse déclarée du moteur complet : <i>Weight declared of the complete engine :</i></p>	
<p>L'Industriel / Réparateur agréé <i>The manufacturer / Approved overhaul facility</i></p>	<p>Contrôle Habilité <i>Authorized Approval</i></p>
<p>Date August 28 2009</p>	<p>Date August 28 2009</p>
<p><i>Signature - Tampon / Stamp</i></p>	<p><i>Signature - Tampon / Stamp</i></p>

STOCKAGE / STORAGE
<p>Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">28 Aug 2009</p>
<p>Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p>
<p>Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>
<p><i>Signature - Tampon / Stamp</i></p>

STOCKAGE / STORAGE
<p>Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">NOV 15 2013</p>
<p>Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p>
<p>Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>
<p><i>Signature - Tampon / Stamp</i></p>

STOCKAGE / STORAGE
<p>Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">20 JUL 2015</p>
<p>Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p>
<p>Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>
<p><i>Signature - Tampon / Stamp</i></p>


A	Moteur / Engine ARRIEL 2 - C1	S/N 24593
---	----------------------------------	-----------

ATTESTATIONS DE STOCKAGE
STORAGE CERTIFICATE

STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE
Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>
<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px;"></div>
Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>
<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>
<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>
<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>
<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>
Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>
Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp

A	Moteur / Engine ARRIEL 2 - C1	S/N 24593
---	----------------------------------	--------------

ATTESTATIONS DE STOCKAGE
STORAGE CERTIFICATE

STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE
<p align="center">Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">21 Feb 2023</p> <p align="center">Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ON AIRCRAFT, 12 MONTH</p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p> <p align="center">Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>	<p align="center">Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">[]</p> <p align="center">Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p> <p align="center">Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>	<p align="center">Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">[]</p> <p align="center">Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p> <p align="center">Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>	<p align="center">Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">[]</p> <p align="center">Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p> <p align="center">Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>	<p align="center">Date stockage <i>Storage date</i></p> <p align="center">[]</p> <p align="center">Nature et validité <i>Nature and validity</i></p> <p><input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i></p> <p><input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Controlée <i>On EHC cellule</i></p> <p align="center">Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i></p>
 <p>Signature - Tampon / Stamp</p>	<p>Signature - Tampon / Stamp</p>	<p>Signature - Tampon / Stamp</p>	<p>Signature - Tampon / Stamp</p>	<p>Signature - Tampon / Stamp</p>

A	Moteur / Engine ARRIEL 2 - C1	S/N	24593
---	----------------------------------	-----	-------

ATTESTATIONS DE STOCKAGE
STORAGE CERTIFICATE

STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE	STOCKAGE / STORAGE
Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>	Date stockage <i>Storage date</i>
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>	Nature et validité <i>Nature and validity</i>
<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>	<input type="checkbox"/> Courte durée, 3 mois <i>Short term, 3 months</i>
<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en caisse, 12 mois <i>Long term in case, 12 months</i>
<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>	<input type="checkbox"/> Longue durée en conteneur, supérieure à 12 mois <i>Long term in container, more than 12 months</i>
<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>	<input type="checkbox"/> Sur cellule en Enceinte à Hygrométrie Contrôlée <i>On EHC cellule</i>
Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>	Sous réserve du respect des consignes prévues dans le manuel d'entretien. <i>Providing conditions stated in Overhaul manual are complied with.</i>
Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp	Signature - Tampon / Stamp

A	Moteur / Engine ARRIEL 2 - C1	S/N	24593
---	----------------------------------	-----	-------

MODIFICATIONS ET SERVICE BULLETINS APPLIQUES OU SUPPRIMES PAR L'UTILISATEUR
MODIFICATIONS AND BULLETIN SERVICES APPLIED OR REMOVED BY OPERATOR

MODIFICATIONS APPLIQUEES SUR ELEMENTS NON MODULAIRES ET NON SUIVIS PAR FME
MODIFICATIONS APPLIED ON NON MODULAR ITEMS AND NO FOLLOW-UP USING A LOG CARD

Modif	Service Bulletin <i>Bulletin Service</i>	Date	Signature - Tampon <i>Stamp</i>	Modif	Service Bulletin <i>Bulletin Service</i>	Date	Signature - Tampon <i>Stamp</i>	Modif	Service Bulletin <i>Bulletin Service</i>	Date	Signature - Tampon <i>Stamp</i>

MODIFICATIONS SUPPRIMEES SUR ELEMENTS NON MODULAIRES ET NON SUIVIS PAR FME
MODIFICATIONS REMOVED ON NON MODULAR ITEMS AND NO FOLLOW-UP USING A LOG CARD

Modif	Service Bulletin <i>Bulletin Service</i>	Date	Signature - Tampon <i>Stamp</i>	Modif	Service Bulletin <i>Bulletin Service</i>	Date	Signature - Tampon <i>Stamp</i>	Modif	Service Bulletin <i>Bulletin Service</i>	Date	Signature - Tampon <i>Stamp</i>

A	Moteur / Engine ARRIEL 2 C1	S/N	24593
---	--------------------------------	-----	-------

CONSIGNES DE NAVIGABILITE APPLIQUEES A LA LIVRAISON
AIRWORTHINESS DIRECTIVES APPLIED AT TIME OF DELIVERY

CONSIGNES DE NAVIGABILITE SUR ELEMENTS NON MODULAIRES ET NON SUIVIS PAR FME
AIRWORTHINESS DIRECTIVES AT TIME OF DELIVERY ON NON MODULAR ITEMS AND NO FOLLOW-UP USING A LOG CARD

N° CN / A.D. DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	OBJET / SUBJECT	A / NA *
2007-0117	/	/	Remise en service pour une utilisation civile provenant d'un utilisateur non contrôlé par une Autorité Civile / Return to Service for Civil Use from an operator not controlled by	NA
2011-0249	2012-12-20	/	Engine Fuel and Control - Digital Engine Control Unit (DECU) - Identification / Replacement (MSB A292 73 2845)	NA
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
* A - Application au cours de l'intervention / Application during intervention * NA - Non appliqué / Not applied			Date : 17 JUL 2015 Signature - Tampon / Stamp : 